

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 75 (1949)  
**Heft:** 44  
  
**Artikel:** Zu Befehl, Herr Leutnant!  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-488702>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Trübe Tage

Wenn die kalten Winde blasen,  
Werden häufig Menschnnasen,  
Welche insgeheim erröten,  
Zu Trompeten.

Und die bleichen Nebel schleichen,  
Alles grau in grau zu streichen,  
Uns vom Bunten, herbstlich Schönen  
Zu entwöhnen.

Zu des Tages Dunst und Blässe  
Fügt sich trübnißschwere Nässe,  
Von den Rheumatismuskunden  
Bös empfunden.

Scheint dies alles auch nicht heiter,  
Denkt daran, die Zeit fließt weiter,  
Neu uns nach des Winters Tücken  
Zu beglücken.

Gnu

## Zu Befehl, Herr Leutnant!

Eines Tages hatte die Kompanie eine sehr weiträumige Geländeübung absolviert. Jedermann war am Abend froh, nach einem kurzen Jaß im Beizli, das heimelige Strohlager aufsuchen zu können. Nur der Herr Leutnant wollte noch einen kleinen Abstecher ins Städtchen unternehmen. Doch mußte er zu seinem Schrecken feststellen, daß er seine schöne, galonierete Mütze nicht mehr hatte. Nachdem er sein ganzes Tagwerk im Geist rekonstruiert hatte, fiel ihm ein, daß er dieselbe bei einem Stundenhalt an einem Bergseelein, vier Stunden oberhalb des Städtchens, abgelegt hatte. Da war guter Rat teuer. Er ließ den Oberländer Willy kommen und unterbreitete ihm folgende Offerte: «Soldat Willy, wenn Sie heute noch nach dem Bergseelein gehen und nachschauen, ob ich meine Mütze dort liegen gelassen habe, gebe ich Ihnen zehn Franken.» Soldat Willy war zwar auch hundsmüde. Doch er schlug die Absätze zusammen und sagte: «Zu Befehl, Herr Leutnant.»

Es tagte bereits wieder, als Soldat Willy von seinem nächtlichen Ausflug zurückkommend der Kaserne zutrottelte. Der Herr Leutnant begrüßte ihn freundlich. Soldat Willy fuhr in den



Paul

Position ist alles



**Emmentalerhof**  
Neuengasse 19  
BERN  
Telefon 21687



**Walliser Keller**  
Neuengasse 17  
BERN  
Telefon 21693



**Alex Imboden**

lächelt und zwar mit Recht, denn er hat das neben dem „Walliser Keller“ gelegene alt- und weitem bekannte „Restaurant Emmentalerhof“ mitübernommen. - Da muss die Zunge schnalzen und der Gaumen lachen!

Senkel und meldete: «Herr Leutnant, Soldat Willy meldet sich zurück. Auftrag ausgeführt.»

«Und meine Mütze?» fragte der Herr Leutnant.

«Ihre Mütze, Herr Leutnant, war noch dort», antwortete Soldat Willy pflichttreu. «Ich drehte sie noch einige Male in den Händen herum, bevor ich sie wieder auf den Felsblock zurücklegte.»

Jux

**ODEON**  
**GRILL-ROOM BASEL**

*Le foyer des gourmets*

Das eleganteste Lokal \* Die besten Orchester  
Stets Attraktionen von Niveau

Der kulinarische Höhepunkt bei einem Maximum eleganter Behaglichkeit



CINZANO

TORINO